

	MESES.	TRIM.	SEM.	AÑO.
	Pts.	Pts.	Pts.	Pts.
MADRID.....	150	450	9	1750
Provincias.....	9	27	5	1050
EXTRANJERO.....	150	450	9	1750
Portugal.....	8	24	4	96
Naciones con-	15	45	9	180
venidas.....	20	60	12	240
No convenidas.....	20	60	12	240

VENTA

España.....	25	nms.	0'75	pta.
EXTRANJERO.....	25	nms.	1'25	pta.
Portugal.....	25	nms.	1'25	pta.
Naciones con-	25	nms.	1'50	pta.
venidas.....	25	nms.	3	pta.
No convenidas.....	25	nms.	3	pta.

NUMEROS SUELTOS

Del día.....	0'05	pesta.
Atrasado.....	0'25	pesta.

AÑO XVIII—TERCERA ÉPOCA

EL GLOBO

DIARIO ILUSTRADO
POLÍTICO, CIENTÍFICO Y LITERARIO

Lunes 22 de Febrero de 1892

MADRID—NÚM. 5.952

NUESTRO GRABADO

Madrid, como toda población de importancia, siente los efectos del modernismo, que se manifiesta, mejor que en ninguna otra parte, en sus construcciones, apertura de vías, paseos y nuevas rasantes. Nuestro grabado de hoy, está consagrado al Madrid que se va.

Representa la antigua Red de San Luis, cuando en el centro de la plaza, limitada por la manzana que tiene fachadas a las calles de Puencarral y Hortaleza, más conocida por los almacenes del Louvre, se levantaba una fuente de cierto carácter monumental, trasplantada hoy al Retiro, para dar mas amplitud al movimiento constante de tranvías que en continuo rodar suben y bajan por la famosa calle de la Montera, immortalizada por el inolvidable Narciso Serra en una de sus famosas comedias.

Con levantar la fuente del sitio donde antes se encontraba, las líneas generales de la plaza, mejor dicho, meseta, puesto que allí remata lo mas áspero de la cuesta, no han variado, conservándose casi las mismas hiladas de casas; pero ha perdido gran parte de su animación, y sobre todo aquel público mixto de aguadores y criadas, que por las mañanas y al atardecer estableaban animados coloquios y daban lugar a escenas que podrían servir y sirvieron de base, seguramente, para un movimiento y mucha veces picante sainete.

Hoy el sitio que antes ocupaba la fuente está destinado para punto de espera de los encuarteros, y para que las mulas, mientras llega la hora de enganchar, filosofen sobre lo trabajosa que es la vida y mas cuando los mayores tienen la mano dura y el látigo dispuesto.

LEY DEL EQUILIBRIO ESTABLE EN LA NATURALEZA

La elevada proporción en que tienden a propagarse todos los seres aunque no lo permitan los alimentos con que cuentan y la necesidad de resistir los cambios geológicos y del clima, es la causa de esa lucha por la vida a que fatalmente se ven obligados para no sucumbir. Tenaz combate libran todos los seres por conservar el equilibrio, ya contra el medio, ya contra otras razas o contra los de su misma familia, y una verdadera dependencia enlaza entre sí la vida de todos. El frío que quebranta a las piedras al congelar el agua que por la capilaridad han absorbido, destruye también a las plantas matando indirectamente a los herbívoros que de estas se nutren y a los carnívoros que de ellos viven.

Mientras el mineral, que permanece formando parte de una gran roca, sufre perfectamente las embestidas de la tempestad y las injurias del tiempo, las penas aisladas que salen a flor de tierra ó en las orillas del mar son destruidas, no sólo por el roce de las aguas, sino por los líquenes que desgastan su superficie y por infinidad de animalillos que minan poco a poco sus entrañas; pero en tanto esta destrucción se verifica, los mismos elementos, quizás, de las que fueron disueltas hace muchos siglos, se agrupan en las entrañas de la tierra donde lentamente se elaboran otras rocas que habrán de venir a reemplazar a las que hoy luchan en la superficie.

En las plantas, a más de los cambios bruscos de temperatura, toda clase de animales son enemigos terribles que conspiran por destruirlos; para librarse de ellos, tiene el rosal sus aguijones, la acacia sus largas y fuertes espinas, la cicuta su olor nauseabundo y mortal veneno; con estas armas se preservan del caballo ó del ciervo, pero son impotentes a la oruga que destruye sus tallos y al gusano que roe sus raíces, contra los cuales, unas no disponen de otro medio que la rapidez con que se multiplican, al paso que otras, como la *drosera*, devoran a todo insecto que cae sobre sus hojas; y también el combate se trabaja entre ellas mismas, cuando las muchas semillas de un vegetal se desarrollan a la vez germinando en el mismo sitio, y la tierra no puede alimentarlas a todas, sin que por esto dejen de estar más próximas a desaparecer si se encuentran aisladas, puesto que la asociación es una de las armas más poderosas de defensa.

En ciertas plantas, la asociación influye además poderosamente en la dirección de su desarrollo; así vemos que en los pinares, donde los árboles están agrupados, mientras los del exterior son pequeños y gruesos, la necesidad de recibir los rayos solares hace que los del interior crezcan extraordinariamente en longitud sin engrosar nada.

No menos influencia ejerce el cambio de lugar en las variaciones de una especie vegetal cualquiera; sirvanos de ejemplo el grano del café. Esta semilla ha sido cultivada desde tiempo inmemorial en Africa, en las vertientes de Abisinia que miran al mar Rojo; el siglo XV penetró en la Arabia, de donde procede el famoso café de Moka; su uso se extendió en Oriente y más tarde vino a Europa, siendo en Marsella donde en 1667 se tomaron las primeras tazas, y dos años después Solimán Aga, embajador de Turquía en la corte de Luis XIV, lo dio a probar a los cortesanos de este rey, a quienes agradó muchísimo, sin que por ello se propagase esta bebida hasta el siglo XVIII.

Desde que se conoció la importancia de esta planta, se empezó a cultivar en todas partes; a París fueron traídos algunos pies que prosperaron en el Jardín Botánico; de aquí pasó a la Martinica, los holandeses la llevaron a Batavia, y en poco tiempo llegó a producirse el café en casi todo el mundo conocido, pero revistiendo al aclimatarsen en cada sitio diferentes aspectos, tanto, que al decir de Quatrefages, todas las variedades llevan en su forma, color y aroma la partida de bautismo.

Las plantas, como todos los seres, tienden siempre a establecer la armonía, y si el cambio de medio modifica sus órganos, la selección reproductiva de las flores ofrece un fenómeno más curioso todavía. Todas aquellas que poder no es transportado por el viento, sino por las abejas y otros insectos, parece que se esfuerzan en mostrar todos sus encantos con el fin de atraerlos, seduciéndolos las de día con sus bellos colores, atractivo que suplen las de noche con sus olorosos perfumes.

MATHÉSILO.

TRADUCCIONES DE AUTORES CLÁSICOS

Varias veces ha brotado de mi mente la idea de tratar punto tanto de interés, sin embargo, nunca he bajado al terreno de la práctica. No se crea ni se juzgue de poca

escritas? No hay que tomarlo por cierto, resultando, por consecuencia, que no siempre las cuestiones castellanas nos presentan los conceptos que se busca revelar con las respectivas versiones. No se haga responsables a nuestros sabios de las deficiencias que hoy oscurecen las antiguas labores. Los poderosos medios que abundan en nuestras manos, yacían lejos, muy lejos de las suyas. La arqueología, la epigrafía, la numismática, la geografía histórica, la diplomática y la crítica textual les negaron sus auxilios, mientras que a nosotros nos sirven de potentísimas palancas para sacar a flor de tierra y aún poner en lo alto, a la vista y examen de todos, las ideas que encerraron en sus producciones los padres de nuestras literaturas neogriegas y neolatinas.

A la manera que los poemas indios y las poesías y demás producciones egipcias desplazan muchas nubes ante los ojos de los que saben penetrar en el sentido de lo escrito a orillas del Sudo, del Ganges y del Nilo para ver con claridad y leer con distinción las escrituras helénicas, desentrañando su fondo; y así como con las mismas escrituras egipcias en unión de las asirias se penetra sin dificultad en los misterios que parecían velar todo cuanto se atesora en los libros del Antiguo y Nuevo Testamento, del mismo modo, fortalecidos con los refuerzos de las investigaciones mo-

gencia por el número de letras que llevan las cuartillas (ochenta mil letras, cien pesetas, por ejemplo) convierte el templo del saber humano en un mercado de negros.

BERNARDINO MARTÍN MINGUEZ.

LA VELETA DEL JARDIN DE MADISON

Acaba de terminarse la torre del Nuevo Jardin de Madison, y se la ha coronado con una gran veleta que representa a Diana Cazadora disparando hacia el punto de donde viene el viento. Mucho ha llamado la atención la colosal estatua, que tal es la veleta por su elevada posición y por su mérito artístico.

El proyecto general se debe a Mr. Stanford White, que fué arquitecto del edificio y de la torre, así como también del arco de Washington que está para terminarse en esta ciudad. La estatua propiamente dicha es obra del célebre escultor Augusto Saint Gaudens. El modelo del tamaño natural salió del estudio del artista y fué reproducido en metal por W. H. Mullins de Salem, en Ohio.

La estatua tiene 18 pies de alto, y pesa con su marco de hierro, armaduras y contrapesos 1,800 libras. Está hecha de cobre de 22 onzas, prensado en troqueles; en su

ción, como se comprende; impide en absoluto que el agua de la lluvia penetre en el interior del tubo de 10 pulgadas. La estatua descansa en dos soportes guarnecidos de esferitas rodantes, colocadas a 9 pulgadas de distancia, y dentro del tubo de 10 pulgadas y de la bola inferior. Cada soporte consiste en dos discos acanalados anularmente; en estas canales, que coinciden, están colocadas esferitas de acero de pulgada y media de diámetro. Se calculó, y se logró en lo posible, el que el centro de gravedad de la figura cayera precisamente en el eje del tubo de 7 pulgadas, procurándose esto por medio de la colocación de las piezas de la armazón interior. Un tornillo con su tuerca correspondiente mantiene la figura sujeta en la parte inferior, y le impide salirse de las esferitas de los soportes.

Se ha calculado que el viento, aun con la presión de un cuarto de libra por pulgada cuadrada, es bastante para poner la estatua en movimiento.

Bajo la figura se encuentra la gran media luna que mide cosa de 12 pies de punta a punta, y 22 pulgadas de profundidad horizontal. Su armazón es de hierro angular.

Los lados y el fondo de la media luna están cubiertos de vidrio cilíndrico y una serie de tapas cubre la parte superior. Dentro hay 66 lámparas incandescentes, 10 de las cuales son de 50 bujías de fuerza y de 16 las demás. En la parte inmediata superior a la media luna hay 10 lámparas arregladas de tal manera que envían todos sus rayos hacia arriba, iluminando la figura: están sostenidas por 40 brazos de tubo común.

El punto más elevado de la figura dista del suelo 347 pies: el punto accesible por escalas fijas es la media luna, 3 pies de elevación.

EL ANUARIO MILITAR

Agradecemos al señor ministro de la Guerra el envío del Anuario Militar de España correspondiente al año que corre. Es un libro indispensable a todo el que desee conocer cualquier asunto concerniente al personal de nuestro ejército.

En él se hallan los nombres, edades, destinos y residencia de los generales, jefes, oficiales y asimilados de los ejércitos de la Península y Ultramar. Además contiene curiosas noticias de organización y resúmenes y datos de gran utilidad para los que gusten escudriñar cuestiones de estadística.

De los datos que contiene el Anuario, aparece nuestro ejército activo de la Península con la fuerza siguiente:

Generales.....	240
Personal de Estado Mayor.....	232
Alabarderos.....	294
Escuadrón de Escolta.....	186
Infantería.....	51.767
Caballería.....	14.499
Artillería.....	9.349
Ingenieros.....	3.824
Guardia Civil.....	15.549
Carabineros.....	14.799
Milicias voluntaria (Infantería).....	110
Compañía de Cuba (Caballería).....	60
Compañía de Mar en Melilla.....	73
Cuerpo de Estado Mayor de plazas.....	85
Cuerpo de Inválidos.....	120
Cuerpo jurídico.....	83
Cuerpo Administrativo.....	1.923
Sanidad y Farmacia.....	519
Cuerpo de Veterinaria.....	175
Cuerpo de Equitación.....	67
Cuerpo auxiliar de oficinas.....	207
Brigada obrera.....	243
Brigada sanitaria.....	498
Celadores de fortificaciones.....	83
Capellanes.....	236

Total del ejército activo..... 115.204

El personal de generales, jefes, oficiales y tropa, pertenecientes a las reservas de la Península, asciende al número de 1.067.131.

Los ejércitos de Ultramar constan:

El de Cuba.....	27.626
El de Puerto Rico.....	3.524
El de Filipinas.....	14.331

El número total de hombres que forman parte del ejército activo y de sus reservas en la Península y en Ultramar, es de 1.222.816.

Para cortar el vulo a los ilusionistas, debemos hacer constar que del número de soldados movilizables, solo hay con instrucción militar 364.950 hombres.

Publica el Anuario la lista cronológica de los ministros de la guerra, desde el año 1475 hasta la fecha.

Resultado de ella, que en los años que comprende el siglo XV, hubo 2 ministros; en todo el siglo XVI, 8; en el XVII, 21; en el XVIII, 22; y en los años que llevamos del XIX, la friolera de 194, comprendiendo en ella a los interinos.

De los generales mas famosos de los últimos tiempos, Narvaez fué cuatro veces ministro, desempeñando la cartera en las cuatro veces, cuatro años y tres meses. O'Donnell, tres veces, y en ellas un total de siete años y siete meses. Serrano otras tres veces, no llegando en todas ellas a un año, y Prim una sola vez por espacio de dos años.



La antigua Red de San Luis.

monta en el mundo de las letras cuanto he de exponer acerca del particular.

Nuestros humanistas de los siglos pasados vencieron dificultades muy escabrosas, porque conocían a fondo las lenguas de Grecia y Roma, aunque se puede confesar que, detenidos frente a las tinieblas reinantes entonces en el dominio de los usos, costumbres, artes, religión, etcétera, etc., de tan remotas edades, quedáronse muchas veces en el umbral del verdadero sentido, no por falta de saber, sino ante la carencia de los datos que los descubrimientos arqueológicos y epigráficos han acumulado en los tiempos que les han sucedido.

No lleva mi ánimo la intención de ir encadenando uno tras otro los nombres de los traductores con que España cuenta. Me aparto ahora del feracísimo campo de nuestras ricas biografías, siguiendo otro rumbo.

Y antes de entrar en materia, pregunto: Con los elementos que a mano tenían nuestros antepasados ¿pudieron dar traducciones completas y exactas de los escritos griegos y romanos? Preciso es inclinarse al lado negativo. La razón es muy obvia para quien se halle al corriente de lo que me sirve de tema. Hallazgos hechos con posterioridad han venido a poner de manifiesto lo vicioso de muchos textos, tomados como fuentes limpidísimas: de manera que por esto sólo ya se dan males que son males de origen.

Hoy ya es asequible la comparación de varios textos entre sí y estando al corriente del sucesivo desarrollo de las lenguas griega y latina, se puede colocar a cada una de ellas dentro de un círculo propio de una época determinada, para reconocer y deslindar el carácter de cualquier escrito, operación preliminar de no despreciable importancia.

La crítica, pues, de los textos, allana, en nuestros días, el camino para las genuinas traducciones al tomar, como ha tomado, un alto y seguro vuelo.

E insisto preguntando: ¿Los traductores de los siglos pasados contaron con la puerta abierta para entrar en el fondo mismo de los conceptos que griegos y romanos dejaron permanentes en sus producciones

dernas en cuanto al arte, la epigrafía, la numismática, la arqueología de Grecia y Roma no quedan vallas que no puedan salvarse para que la lengua castellana ofrezca en adecuada forma y comprensión todo cuanto expresaron griegos y romanos.

Leído lo anterior no faltará quien diga: Meterse a traductor no es obra para todos. Concedido. Y en especial, cuando quien echa sobre sus hombros carga tan pesada y frágil no se considera dueño de una bien formada conciencia literaria.

Traducir no equivale a colocar palabras de una lengua en frente de las de otra, aun cuando quien tal haga maneje primorosamente el propio lenguaje. Adquirirá patente de escritor castizo y correcto, y aún de elegante entre los suyos, pero brillará por su ausencia la propiedad de concepto, forma sustancial de la traducción.

Y en tal sentido, no solo Hermosilla y Ochoa y Burgos, sino también Valera, Barreybar y Menéndez Pelayo, entre otros, han caído en la sima de la inexactitud.

Y llamo principalmente la atención de los últimos para que fijen mientes en lo que redundaba en el buen nombre literario que han adquirido, a fin de que pase, limpio de toda mota, a la posteridad, si procuran, cuando traduzcan algo de las literaturas griega y romana, no salir del paso, echando mano de traducciones anteriores, más ó menos modificadas.

Pesa sobre ellos responsabilidad gravísima, porque mas adelante serán tomados, por los que nos sucedan, como los puntos más altos de nuestra literatura: a fin de siglo, y si al ser analizados y discutidos aparecen cojos, se dará por cosa corriente, sin ser verdad, que en España, en los tiempos que corremos, no eran comprendidos aún los autores griegos y romanos.

Tratándose de escritos no oficiales y que llevan la marca personal, aunque empresas editoriales les paguen, no se alcanza, porque se corre tras el género de pacotilla. Cuando la remuneración se queda corta y el trabajo no alcanza su justo precio y valor, se tira la pluma y sobre todo cuando el hambre no llama a la puerta.

Quien paga la producción de la inteli-

ejecución se procedió de la manera siguiente:

Tomando la estatua por modelo, se la cubrió, sección por sección, con yeso, obteniéndose de esta manera una serie de moldes. En estos moldes se vació zinc derretido, produciéndose de este modo los dados machos del troquel, en que se reprodujeron perfectamente hasta los más peneños detalles de la estatua original.

Los dados hembras se obtuvieron también de zinc, tomando por base los machos. La estatua, pues, se acuñó en estos dados. Se colocaba el par de dados correspondientes en una prensa de cuño y se ajustaban con todo cuidado. La lámina de cobre del correspondiente tamaño se colocaba entre los dados, se batía después con una serie de golpes, teniendo cuidado de re-rocharla a cada uno. Por lo general había que estar reemplazando los dados hembras por otros, pero los machos, por lo general servían para toda la operación. En algunas de las orillas de estas piezas se tuvo cuidado de dejar una ceja que tenía por objeto la unión con la orilla de la pieza siguiente.

El pie de la figura descansa en una bola hueca de 22 pulgadas de diámetro. El tubo principal, de 7 pulgadas, se prolonga hacia abajo, hasta 9 pies, y esta prolongación está encerrada en otro tubo de 10 pulgadas de diámetro que llega hasta cosa de la mitad de la bola, de la parte superior. La bola inferior tiene 3 pies 4 pulgadas.

Fácilmente se deja ver que cuando gira la estatua debe también girar la sección de 9 pies de tubo junto con la bola que a él está fija, al pie de la figura. La construc-

GARANTÍAS CONSTITUCIONALES

El debate promovido en el Congreso por el Sr. Azcarate sobre las deportaciones de obreros en Bilbao, y la competencia de los tribunales militares para entender en el proceso de los anarquistas de Jerez, ha venido a demostrar una vez más la falta de aprehensión que caracteriza a los hombres del partido conservador en materia de legalidad, aun tratándose de garantías constitucionales.

Con razón decía el ilustre diputado republicano, que los liberales y demócratas sabemos a qué atenernos en lo referente al alcance de la frase «conforme a las leyes», la cual sirve de complemento a varios artículos de la Constitución y de comodín a los gobernantes para eludir sus preceptos.

En vano los ministros de la Gobernación y de Gracia y Justicia pretendieron desvirtuar el lógico razonamiento del señor Azcarate.

Durante mucho tiempo, decía éste, se admitió, como cosa corriente, que la cédula personal era un documento que tenía relación, no con el fisco, sino con el orden público, y que por tanto servía más que para la identificación personal, para gozar de las garantías de la Constitución. Pero desde que el Tribunal Supremo en sentencia de 19 de Abril de 1888, declaró terminantemente que la circunstancia de no tener cédula no constituía delito, lo que hasta entonces pudo pasar como error disculpable de las autoridades y de los funcionarios de policía, es hoy evidente malicia, que no tiene excusa.

Comprendiendo la importancia de esta consideración, el Sr. Elduayen pretendió justificar la conducta de las autoridades de Bilbao, y sostuvo que la mayor parte de los obreros detenidos y forzados a cambiar de domicilio, eran reservistas, a quienes la ley obliga a proveerse del pase de sus jefes para salir del punto de su residencia.

Tal obligación, aparte de que no se exige con rigor en otros muchos casos, no está sancionada con preceptos legales que autoricen el empleo de medios coercitivos. Carecer de pase no equivale a incurrir en omisión constitutiva de delito, y por esto el Sr. Elduayen, hábil ingeniero, actuando de jurisconsulto, vióse forzado a invocar la circunstancia agravante de ser vagos los culpables, como si fuera posible tomarla en consideración cuando no existe culpa.

No menos incoherente fué la contestación dada por los dos ministros respecto al proceso de los anarquistas de Jerez.

Mirada la cuestión desde su punto de vista técnico, el modo de desarrollarse los sucesos, las personas que en ellos tomaron parte, los hechos constitutivos del delito y el resultado de la causa, eran motivos, según dijo el Sr. Azcarate, para que el buen sentido mantuviera la competencia de los tribunales ordinarios.

Hubo empeño en apelar a los procedimientos del terror, cuya consecuencia es convertir en mártires a los reos, que en adelante serán bandera de guerra para los anarquistas de España y aun de Europa.

Verdad que el Código militar, en malhora promulgado, abre campo a los gobiernos autoritarios para someter la mayor parte de los españoles al fallo de los Consejos de guerra en determinadas circunstancias. Pero no se olvide que todo el rigor de las comisiones militares en el período precursor de la Revolución de Septiembre, no pudo impedir que ésta saliese al cabo triunfante.

El Jurado, en el veredicto de los ciudadanos, produce efectos saludables en la opinión pública: el rudo aparato de los consejos de guerra la exaspera; en aquél habla la conciencia; en éstos solo se descubre un elemento de venganza.

Todas las libertades constitucionales están amenazadas de soslayo por el exceso de atribuciones de la jurisdicción militar, y no nos explicamos bien cómo los diputados demócratas y liberales olvidan el compromiso que tienen contraído de pedir la reforma del Código, desde que la prensa fué objeto de procesos incoados con arreglo a sus disposiciones.

Resultado del debate a que aludimos, que el gobierno cuenta con la jurisdicción de guerra como palanca de poderosa resistencia contra las libertades constitucionales, y aún llega en su arrogancia a negar a las Cortes el derecho de discutir el auto en cuya virtud se inhibió la jurisdicción ordinaria de conocer en la causa de Jerez.

Necesario es afirmar que nada es indiscutible salvo lo que la ley fundamental determina que lo sea. Sobre la mutua independencia de los poderes y aun como medio esta la misión que tienen las Cortes, procurando investigar si las leyes se cumplen, y sobre todo si se respetan las garantías constitucionales.

LA REPÚBLICA Y LA IGLESIA

Tienen interés en los presentes momentos, cuando el ministerio francés está en crisis por causa de la ley de asociaciones, presentada principalmente para combatir la influencia del clero, las palabras que atribuye un redactor de *Le Petit Journal* a León XIII.

Todos los periódicos de París y los más leídos de Europa las han reproducido, concediendo a las manifestaciones del Papa excepcional importancia.

Le Petit Journal responde de «la atención absoluta, así en el fondo como en la forma», de las declaraciones que publica.

Cuando las leímos, dudamos de ellas, no por su sentido, que se acomoda al que ha expresado el sabio y prudente Pontífice en muchas ocasiones, sino por ser *Le Petit Journal* quien las daba a luz, y porque León XIII no tiene por costumbre, como los hombres políticos, celebrar entrevistas con los reporteros.

Un periódico tan grave como *Le Journal des Débats* da crédito a su colega explicando las razones que hayan podido mover al Papa a romper en las actuales circunstancias con sus hábitos, dejándose interrogar por un escritor.

Le Petit Journal es el diario de mayor publicidad de Francia: tira más de un millón de ejemplares, que llegan hasta las más remotas aldeas. Sus lectores se componen principalmente de gentes sencillas y de escasa cultura, sobre quienes ejerce escaso influjo la prensa «grande», y,

en cambio, lo ejerce muy considerable el clero.

Al Papa convenía, según la versión de *Le Journal des Débats*, que sus palabras fueran escuchadas por la población rural, dominada, y a veces extraviada, por las predicaciones de los partidos reaccionarios que, allí como en todas partes, se atribuyen la representación de los intereses católicos y los de la Iglesia.

Sea o no cierta la explicación, convenimos en que es verosímil. La rebeldía en que se han colocado algunos prelados, combatiendo la forma de gobierno republicana que el Papa quiere sostener a todo trance, autoriza la versión de *Le Journal des Débats* que ya aceptan como verdadera otros periódicos.

Las declaraciones del Pontífice no pecan de confusas. Después de expresar su deseo de que concluyan las contiendas estériles que debilitan a Francia, prosigue León XIII: «Creo que todos los ciudadanos deben reunirse en el terreno legal, conservando cada cual sus preferencias íntimas; pero en la esfera de la acción, no hay más gobierno que el que Francia se ha dado. La República es una forma de gobierno tan legítima como cualquiera otra.» Y citando el ejemplo de los Estados Unidos, el Santo Padre recuerda que en esta República, la Iglesia católica y el Estado viven en buena armonía y en perfecto acuerdo, «como deben vivir en todas partes, respetándose en sus derechos mutuamente, puesto que la libertad es el fundamento de las relaciones que existen allí entre el poder civil y la conciencia religiosa».

«La Iglesia reclama sobre todas las cosas la libertad: mi voz debe ser oída para que el objeto que persiga no sea desnaturalizado por ataques injustos. Lo que conviene a los Estados Unidos conviene con más razón a la Francia republicana.»

«Con todos los franceses que vienen a verme empleo el mismo lenguaje. Mi deseo es que llegue a conocimiento de todos ellos. Y deploro que las personas que ocupan altas posiciones, no declaren en público, como sería conveniente, los esfuerzos que hago por la paz y la prosperidad de vuestra noble nación, a la cual considero como la hija mayor de la Iglesia.»

«Se con viva satisfacción que Francia quiere resueltamente la paz, a pesar de la abundancia de sus recursos militares y del valor de sus hijos.»

«Si conserva sin desfallecer su severidad, si se sustrae a las divisiones que detienen su desarrollo y paralizan su influencia, si se abstiene de molestar y perseguir, reconquistará pronto el lugar glorioso que le pertenece en el mundo.»

La actitud es franca y resuelta. León XIII, contra la voluntad de los monárquicos, trata de allanar las creencias religiosas con el respeto debido a las formas de gobierno legítimas.

Si las palabras que le atribuye el colega parisiense son ciertas, y deben serlo, porque la Enciclopedia recientemente publicada concuerda en el fondo con ellas, habrá que añadir este acto más a los muchos que han realizado, en favor de la República, algunas personas que gozan de la mayor intimidad en el Vaticano.

Lo extraño en todo esto es que el gobierno francés, que conoce la política del Papa, haya pensado, por halagar a los radicales, en un proyecto como el de asociaciones, que tiende a enemistarse con la Iglesia.

Rechazar un aliado como León XIII, es de lo más torpe que hemos visto.

No entendemos a veces qué se proponen, y a dónde van los gobernantes de Francia.

LA RECAUDACIÓN

Desde que el Sr. Cos Gayón tropezó en lo que nadie había tropezado desde 1850, no se publican mensualmente datos que den idea aproximada de la gestión de la Hacienda.

Omitense los pagos, cállase el movimiento de las cajas por operaciones del Tesoro, y sólo se publican unos laberínticos estados de la recaudación obtenida.

Aun esos datos bastan para que se vea cuál es la gestión económica. Copiemos los valores obtenidos por recaudación en los siete primeros meses de los dos presupuestos últimos y del actual, por las principales contribuciones rentas e impuestos:

1889-90 383.430.268'20
1890-91 388.811.327'79
1891-92 374.560.633'58

Los principales rendimientos de la Hacienda han sido, por tanto, de 383 y 388 millones en los dos presupuestos últimos: en el actual 374; 14 millones de baja.

Lo grave de estas cifras es, que mientras aparecen en baja la contribución industrial, los derechos de aduanas y el timbre del Estado, sube la renta de Loterías.

No nos sorprende el franco pesimismo del Sr. Cánovas: lo que si nos admira es cómo viendo el gobierno que bajan las contribuciones por aduanas e industrial, presupone para el año venidero mayores ingresos.

No tiene, por tanto, razón de ser el aparente regocijo de la prensa ministerial al hablar de la recaudación, suponiendo que hay aumentos por millón y medio, siendo así que de derechos de aduanas por material de obras públicas y formalizaciones autorizadas por la ley de 23 de Julio de 1885, podemos deducir 10 millones de ingresos ficticios, y que únicamente por esa operación de contabilidad que se llama formalización, aparecen en los cuadros demostrativos de ingresos.

Los conservadores no publican los datos que les parece oportuno reservar, mas con lo que dicen, basta y aun sobra para juzgar de cómo manejan la fortuna pública.

ECOS POLÍTICOS

Los remedios que vé *La Epoca* para salir del atolladero económico:

«Son esos la suspensión de la acuñación de la plata, que no debe ser considerada como recurso del Tesoro y ramo productivo, influyendo tanto en el nivel de los cambios; las economías reales y efectivas en el presupuesto de gastos, pero sin desorganizar los servicios y sin que afecten a la recaudación; las negociaciones con Francia para la exportación de nuestros vinos y las subvenciones y auxilios a los sindicatos de productores españoles que trabajan seriamente en ensanchar el mercado americano y el del Norte de Europa para el propio artículo; el refuerzo de los ingresos; y en fin, si no bastaba todo eso, no vacilaríamos, y habíamos *motu proprio*, en fundir ambos presupuestos, ordinario y extraordinario, aplicando resueltamente a las atenciones ordinarias y a la extinción del déficit la

parte que en este momento esté libre del crédito para la construcción de la escuadra, así como de los demás créditos no definitivamente comprometidos y en contrario, para los cuales votasen las Cortes en Julio de 1891 los 150 millones de pesetas».

Advertirá el lector que lo propuesto por el colega es derribar lo edificado.

Porque la acuñación de la plata se ha activado por el gobierno comprando máquinas y barras de metal, y el nuevo presupuesto extraordinario ha sido dotado por el gobierno con 150 millones.

Así, pues, el colega propone una rectificación a sus amigos.

Sin tener en cuenta que los gobiernos no se rectifican; dimiten.

Leemos:

«El gobierno ha telegrafiado a París, Londres y Berlín sus propósitos de introducir grandes economías en los presupuestos.»

Ganas de gastar dinero en telegramas. Porque todo lo que se proponía hacer el gobierno, lo hizo público por su proyecto de presupuestos.

Dice nuestro colega *El Día*:

«No se ha confirmado la noticia de la prensa de la mañana relativa a una reunión de la minoría republicana parlamentaria que había de celebrarse esta tarde en casa del Sr. Pi y Margall; pero posible es que se celebre uno de estos días, porque las diputaciones aluden a hacer un nuevo intento de coalición disfrazándolo con el nombre de «inteligencia de propaganda», para ver si así da mejor resultado que los anteriores.»

Y lo dará. Como que todo consistía en el nombre. Que siempre influye.

Y si alguien lo duda, recuerde aquellas dificultades que se ofrecieron para el grito que había de darse para el 19 de Septiembre.

Que a poco fracasa por adjetivo más o menos.

De *La Correspondencia* tomamos este sabroso recorte:

«Entre varios diputados de la mayoría parece que existe el propósito de pedir el estanco de las cerillas y un fuerte impuesto sobre los naipes. A nada de esto se opone el gobierno, como a ningún pensamiento que tienda al refuerzo de los ingresos, con el cual quedaría resuelto todo el problema financiero; sumando aquel refuerzo a todas las economías posibles.»

Ya lo saben ustedes. El gobierno no se opone a nada que sea aumentar los impuestos.

Siquiera se trate de perjudicar a industrias tan españolas como la fabricación de naipes y cerillas.

Verdad es, que los conservadores estaban dispuestos a proteger la industria nacional.

El gobierno, ya que no ha podido explicar que baje la Bolsa por otra causa que la «legítima desconfianza», sacó ayer a la gente de un error diciendo:

«Es un error el suponer que abunda la plata en el mercado y que esta abundancia puede influir en el bajo tipo de la cotización de nuestros valores. En primer lugar, la Bolsa está como está por la acumulación de déficits y deudas anteriores, y no sube ni subirá en firme mientras no exista un presupuesto nivelado por las economías posibles y el necesario e imprescindible aumento de los ingresos. Y en segundo lugar, la plata en España escasea, porque nuestro peso duro, muy estimado fuera todavía, ha sido objeto de considerable exportación a Argelia, y tan grande que no hace mucho tiempo preocupaba al gobierno francés y tomó energías medidas para impedirlo. Además, lo remitido a Cuba y lo que hay que remitir aún en plata, no hace posible que cese la acuñación. Y, por otra parte, no existiendo billetes fraccionarios, todas las pequeñas transacciones se hacen entre nosotros en plata, y todo el comercio sabe que la plata no abunda, sino que escasea en España.»

Esto último ya lo habíamos dicho nosotros, más no por eso es cordura seguir acuñando plata.

La que queda, el mismo gobierno lo dice, sirve de moneda fraccionaria.

En eso consiste la gravedad de la elevación de los cambios, que no se atenúa en modo alguno acuñando plata.

NOTAS

Los desocupados, que nunca faltan, y tienen centinela permanente en la Puerta del Sol, arremolinábanse anteayer en derredor de un coche de punto; los transeúntes, al detenerse, iban aumentando la pila de curiosos. El caso que allí los congregaba, por lo repetido, no podía ser más vulgar. Uno de esos niños que triscan en el arroyo y andan a caza de periódicos abandonados para ofrecerlos a cambio de una limosna; familiarizados con el frío, la lluvia y todos los horrores de la miseria; que a primera hora establecen su cuartel general en el centro de la población, y a las tres de la mañana tiritan en el hueco de una puerta de Fornos, había sido atropellado por un carruaje.

Rubio como unas candelas, colorado como un suizo, desnudo como el pobre de San Martín, contemplaba con ojos enjutos la huella que la rueda del coche le había hecho, pasándole por encima del pie derecho.

El cuidado representábalo el agente de policía que lo condujo a la casa de socorro.

La madre... estará probablemente muy tranquila en su casa, esperando el *Journal* del chico.

Un niño de cinco años!...

«Cómo faltar al concurso de panderetas, tan sonado; él, cebo de las mismas, y el más ruidoso y que mejores andares «se traía», al compás de un pasa-calle, marchando al frente de su estudiantina!»

Entró en el salón como Cesar en el Capitolio, como Frascuelo en sus mejores tiempos, en la Plaza; como Cánovas en el Congreso en el primer ministerio de la Restauración.

El certamen estaba abierto. Los aplausos del público habían sonado, premiando las contorsiones y agilidad de los primeros «panderas» que habían salido. Llegó a su turno.

La orquesta preludió un bailable de compás movido y agitado. El afirme sobre los pies retesados los músculos de las piernas; enderezó el busto, elevó sobre la cabeza las manos, asidas a una pandereta, cuyas sonajas produjeron un ruido prolongado y estridente, y lanzóse.

Medio minuto después levantábase del suelo, pálido como un cadáver, y era conducido a la casa de socorro.

Un golpe a destiempo, quebrándole el ritmo, le había arrastrado en la caída.

LAETRA.

TELEGRAMAS

Agencia Fabra.

La crisis francesa.

París 21.—Una nota oficiosa comunicada a los periódicos por la Agencia Havas declara que si el Sr. Carnot conferenció separadamente con los Sres. Freycinet y Ribot fué por su calidad de ministros.

Hoy el presidente de la República ha conferenciado con otros varios personajes políticos.

París 21.—El Sr. Freycinet ante el reiterado ruego del presidente de la República ha aceptado en principio la cartera de Guerra en el gabinete Ribot.

París 21.—Los Sres. Constans y Bourgeois se encuentran entre el número de personas, con las cuales conferenciará hoy el presidente de la República.

Asegúrese, sin embargo, que el señor Constans se halla descartado de toda nueva combinación.

París 21.—Los periódicos radicales combaten hoy energicamente la formación de un gabinete Ribot.

La *Linterna* declara que tan pronto como el nuevo ministerio quede constituido, el Sr. Hubbard interpondrá sobre la autorización dada para que el Papa pueda recoger en Francia una herencia de diez millones.

París 21.—El presidente de la República Mr. Carnot, ha conferenciado en la mañana de hoy con Mr. Constans.

Después recibió al ex ministro Mr. Bourgeois, a Mr. Viette, vicepresidente de la Cámara de diputados y antiguo ministro de Agricultura, y a Mr. León Say.

Nadie ha sido aún encargado definitivamente de la formación de ministerio.

París 21.—Habiendo rehusado los radicales ofrecer su concurso para un gabinete Ribot, y no siendo posible sin ellos tener mayoría republicana, el presidente de la República no confiará ya al Sr. Ribot la misión de formar gabinete.

Por otra parte, los Sres. Freycinet y Bourgeois se niegan igualmente a aceptar la presidencia del gobierno.

Paz en Guatemala.

París 21.—La legación de Guatemala en esta capital anuncia haber sido reprimida la rebelión acandillada por el general Henríquez. Este ha sido muerto, y todo el país permanece tranquilo.

Congreso socialista.

Bruselas 21.—Hoy se ha reunido el Congreso socialista obrero, para examinar los medios conducentes a lograr la revisión constitucional. La policía ha prohibido un meeting socialista que debía celebrarse en una plaza pública.

Exportación de avena.

San Petersburgo 21.—Créese que de un momento a otro se alzará la prohibición que pesa para la exportación de avenas, que se encuentran detenidas en los puertos de Báltico.

Naufrajo.

Las Palmas (Gran Canaria) 21.—Ha fondeado en este puerto el buque americano *Eric*, conduciendo a bordo la tripulación del buque de la misma nacionalidad llamado *Marina*, el cual, encontrado por el *Eric* en alta mar, con graves averías, se fué a pique después de salvados sus tripulantes.

En la India inglesa.

Londres 21.—Noticias recibidas de la India China, dicen que las tropas inglesas han sido atacadas en la población de Sapu, teniendo cinco muertos y catorce heridos.

En un segundo ataque resultaron diez cipayos muertos.

Otra rebelión.

Río Janeiro 21.—En la provincia de Mato Grosso ha estallado una rebelión. El gobernador de la provincia ha sido destituido por los rebeldes.

Cereales.

París 21.—Las grandes nevadas que han caído en Francia han motivado que nuestro mercado de trigo esté completamente desierto.

En Marsella reina también completa tranquilidad.

Las importaciones de la semana han sido de 81.558 quintales de trigo y 1.580 sacos de harina.

En Burdeos el mercado está más sostenido. Los trigos del país se pagan a 21 francos, y los extranjeros de 21 a 21,25 los ochenta kilos.

Para la venta hay en los almacenes 26.600 quintales de trigo. Las importaciones de la semana han sido solamente de 2.600 quintales. En Nantes el precio de los trigos está en alza, cotizándose los del país de 25'25 a 25'75, y los extranjeros de 25'75 a 26'25 los 100 kilos.

A Dunkerque han llegado durante la semana 27.480 quintales de trigo. A Ruán 18.000, y al Havre 81.769 quintales de trigo, y 277 de harina.

Las noticias de los mercados extranjeros ofrecen poco interés.

Por regla general sigue reinando en ellos poco movimiento y los precios de los trigos continúan estacionados.

En nuestro mercado de harinas se han hecho algunas ventas de importancia entre 46 y 61 francos el saco de 159 kilos.

BALANCE DEL BANCO

El último, correspondiente a la situación del Establecimiento el sábado, es bastante satisfactorio.

Aunque con disminución de 357.746 en moneda de plata, han aumentado las existencias metálicas por 2.568.159 pesetas en oro, y los billetes en circulación han amonornado ésta en más de 10 millones, quedando en curso 815, contra 301 de existencias metálicas en caja.

Los descuentos han tenido un ligero aumento de operaciones; los préstamos una baja de 4.85 millones; la cuenta de efectivo con el Tesoro, otra de 12,05, lo que mejora la situación de éste en igual suma; y han bajado también las cuentas corrientes en millón y medio próximamente y los depósitos en 320.959 pesetas.

LA POLICÍA ANTE LOS CUARTELES

Ha llegado a nosotros, sin que podamos responder de la verdad de lo ocurrido, la noticia siguiente:

«Rondaban no ha muchas noches cierto cuartel de esta Corte, dos parejas de las del *rotén*. Como aves que acechan a la sombra, andaban aquellos pacíficos poli-

zontes atisbando, oyendo, atalayando, escurriñando, oliendo, barruntando, y no sabemos cuántas cosas más, todas ellas igualmente saludables a las instituciones del país, al sosiego público, y aun al honor de las armas españolas. La hidra revolucionaria, con sus cabezas de anarquismo, framacosmismo, socialismo y demás acabados en *ismo*, iba a ser aplastada sin duda, a favor de tan perspicaz vigilancia.

Pero unos bravos oficiales que hacían la guardia en el cuartel, creyendo molesto, y aún ofensivo, aquel espionaje, decidieron apartar del recinto a los sabuesos, y así lo realizaron.

No fueron al calabozo los policías, ni está averiguado que recibiesen detrimento alguno en sus personas.

Los oficiales se limitaron, según parece, a aconsejarse que no permaneciesen apostados en la puerta del cuartel, formando grupos misteriosos, pues se exponían a que algún centinela indolente cayera en la tentación de alejarlos a balazos.

Nunca tal hubieran hecho! Los policías se alzaron en queja ante su superior el marqués de Viana, y éste, celoso de su autoridad, elevó la queja al capitán general de Madrid.

Resultó de ello el arresto nada menos que por diez días de los oficiales, que habían considerado depresivo y deshonesto aquel espionaje.

Resultó más. El capitán o comandante de cuartel, quien probablemente conociera tan sólo el hecho por el parte de sus subordinados, fué también en arrestado por cuarenta y ocho horas.»

EL IV CENTENARIO

Ayer se reunió en el ministerio de Fomento la sección segunda de la junta del Centenario de Colón, bajo la presidencia del Sr. Isasa, tomando, entre otros acuerdos, el de enviar nueva circular a las corporaciones y personas notables de Portugal y España, para fomentar la Exposición Histórica Europea, encomendada a dicha sección segunda. El académico Sr. Fita, delegado general, quedó encargado de su redacción.

En el Parlamento de los Estados Unidos se ha votado un bill a fin de que se reúnan en el territorio de la República todos los objetos que puedan enviarse a la Exposición Histórica Americana que ha de celebrarse en Madrid.

Al bill acompaña una autorización de crédito para atender a los gastos que se ocasionen.

Además de esta resolución, se han tomado los dos importantes acuerdos siguientes:

Por el primero se autoriza al presidente a nombrar tres comisionados que representen al gobierno de Washington en Madrid. Traerán todos los documentos relativos al descubrimiento y al descubrimiento que hubiere en la República, así en los museos y bibliotecas oficiales como en poder de particulares.

Por virtud del segundo se invitará a la reina regente de España, al ayuntamiento de Génova y al duque de Veragua a que envíen a la Exposición de Chicago todas las reliquias colombinas que posean. Encargase a los ministros de Estado, Marina y Guerra que adopten las medidas necesarias para recibir, exponer, devolver, transportar, custodiar y proteger dichas reliquias.

Nuestro querido amigo el Sr. D. José Ibáñez Marín, comisionado por el eminente escultor D. Mariano Benlliure para visitar en Granada el sitio donde ha de ser erigido el monumento a Isabel la Católica, ha conferenciado con el alcalde de aquella población, conviniendo ambos en que el sitio más a propósito para emplazar dicho monumento es el que ocupa la fuente de los Gigantes.

LOS AZÚCARES DE CANARIAS

Por real decreto firmado ayer se dispone lo siguiente:

«Continúan en vigor las disposiciones de las reales órdenes de 20 de Febrero y 31 de Julio de 1886, en virtud de las cuales se introducen en la Península los azúcares de producción y procedencia de las islas Canarias, previo el pago de los impuestos transitorio y municipal.

Se crea la junta a que se refiere el art. 3.º de la ley de 22 de Junio de 1870, la cual propondrá al gobierno, dentro del plazo de ocho días, cuantas medidas entienda que puedan adoptarse para evitar los fraudes y garantizar la renta de aduanas en lo referente a la importación de azúcares. Además, el dictamen a que el citado artículo se refiere será emitido por la junta antes de tres meses. El gobierno, en vista de cada uno de estos dictámenes, resolverá lo que estime más conveniente para los intereses nacionales.

Compondrán la junta: D. Antonio María Fabié, ex ministro de Ultramar, con el carácter de presidente; los senadores y diputados por Canarias, los subsecretarios de la Presidencia del Consejo de ministros y de los ministerios de Hacienda y Gobernación, los directores generales de Contribuciones indirectas, de lo Contencioso del Estado, de Administración local, y el interventor general de la Administración del Estado, que serán vocales, y el subdirector primero de Contribuciones indirectas, D. Emilio Abreu, que será secretario con voz y voto.»

NOTICIAS DE MARINA

En breve comenzarán las obras de transformación de la artillería de montaña que monta el crucero *Reina Regente*, reduciéndola al calibre con arreglo al que debía tener, según los planos de construcción del buque.

Para realizar estas obras no será necesario hacer las grandes reformas en el barco que hace poco tiempo indicaron algunos periódicos, porque los cañones que se van a montar son los que debe llevar el buque, ajustándose a las condiciones de su construcción.

No se dice por qué motivo al *Reina Regente* se le dotó de una artillería mucho mayor de la que le corresponde, y ahora se han apreciado los resultados de que al barco no favorece nada tan enorme peso, cala algo más de lo que debiera, y esto dificulta la velocidad en las marchas.

no, la transformación del artillado, reduciéndole el calibre.

La paralización del despacho de los asuntos pendientes de Marina, de que ayer habíamos hablado, parece que no durará hasta que se restablezca el Sr. Montojo, pues se encargará interinamente el ministro de la Guerra.

Se dice que entre los vocales del Consejo Superior de la Marina no hay completo acuerdo sobre el dictamen de la comisión inspectora de los astilleros del Nervión, y será discutido el informe de la ponencia.

El transporte *Lagapi* quedará pronto en disposición de poder prestar los especiales servicios a que está destinado, por ser el único buque de nuestra escuadra que ha sido construido con las condiciones necesarias para dedicarse a transportes.

NOTICIAS GENERALES

Ha fallecido en Madrid, víctima de larga y penosa enfermedad, el Sr. D. José Moreno Fuentes, antiguo y distinguido colaborador de *El Globo*, en la primera época de su publicación.

Era el Sr. Moreno consecuente y probado republicano. En defensa de las ideas democráticas, sostuvo rudas campañas que le acarrearón grandes privaciones, perseguido y desterrado, hasta el punto de perder la salud, herido por la cruel dolencia que le llevó al sepulcro cuando apenas contaba 55 años.

Fue director de *El Republicano*, diario que se publicaba en Pinar del Río, y de *Los Puntos Negros*, periódico de Madrid, en el cual hizo la oposición a la dinastía de don Amadeo.

Pasó su vida entera consagrada a las tareas literarias y artísticas, como corrector, escritor, pintor y poeta. En la actualidad se ocupaba en preparar la publicación de una obra científica titulada «*Maravillas de la Naturaleza*», que en breve pondrá a la venta la casa editorial de Juvra.

Vivía con suma estrechez en el barrio de la Prosperidad.

A su afilida viuda, doña Dolores Fernández, enviamos el testimonio de nuestro sentido pésame.

Descansen en paz el honrado y modesto compañero.

Pronto se pondrá a la venta el libro *Triquitragues*, de Fray Cándido (Emilio Bobadilla), que contendrá críticas acerca de los escritores siguientes:

Campoamor, Balart, Valera, Menéndez Pelayo, Emilia Pardo Bazán, Cañete, Ortega Munilla, Kasabal, el Padre Muñiz, Clarín, Angel Guimerá, Campillo, Moya, Cavia, Angel Muro, González Serrano, el Padre Blanco García, Ferrari y otros escritores.

Por reales órdenes de Gracia y Justicia, han sido trasladados: al juzgado de Alariz, D. Pedro Pineda y Suárez-Quiros, secretario de la Audiencia de Palencia; al de Caspe, D. Rafael Gishbert y Catalán, que desempeñaba el de Granollers; a éste don José González Palao, que servía el de Caspe; al de Llanes, D. Marcelino Trapiello y Menéndez de Liano, que servía el de Salas de los Infantes; al de Liria, a D. José Ignacio Barber y Orts, que desempeñaba el de Ayora; a éste, D. Antonio Gómez Tortosa, que servía el de Liria; al de Igualada, D. Segundo Fernández Argüelles, que desempeñaba el de Motilla de Palancar.

Y han sido promovidos: a teniente fiscal de la Audiencia del criminal de Lerma, en el turno primero, D. Eugenio Canivano y Rojo, juez de Igualada; al juzgado de Motilla de Palancar, en el turno tercero, don Ignacio Martí y Miguel, que servía el de Castellote; al de Gijón, en el turno cuarto, D. Carlos Sánchez, que desempeñaba el de Llanes; al de Lorca, en el turno segundo, D. Antonio Samperino y Berrocal, que servía el de La Almuña; a éste, en el turno primero, D. Eduardo Chahud y Sola, que servía el de Hoyos; al de Cañete, en el turno segundo, D. Juan Moreno Castro, juez de ascenso cesante; al de Salas de los Infantes, en el turno tercero, D. Francisco Salgado y López Quiroga, aspirante a la judicatura con el núm. 64, al de Fonsagrada, en el turno primero, D. Zoilo Rodríguez Porriero, aspirante con el núm. 65.

Hemos recibido un ejemplar del tomo primero del *Avance estadístico sobre producción de cereales y leguminosas*, publicado por la dirección de Agricultura, Industria y Comercio.

Damos las gracias al señor marqués de Aguilar por su atención.

El día 8 de Marzo, a las cinco de la tarde, en el salón de Grados de la facultad de Ciencias, de la Universidad Central se procederá al sorteo de trincas de opositores a la cátedra de Literatura general y española vacante en la Universidad de Santiago.

El criminal que hace pocos días fué capturado en la placeta de la Encarnación de Granada, se llama Diego García Marín, natural de Lorca, y en donde ha sido el terror de la comarca por sus hazañas.

En Granada pasaba como hombre honrado y se le conocía por Rodrigo Alba.

Se ha sabido que asesinó el año 1899, en Murcia, a un señor llamado Jaime Carrasco Sánchez, y después se ocultó a una joven en la misma población.

Se dice que en contrarrestar la persecución de que en aquella capital era objeto, ha gastado más de 8.000 duros; mas al ir a Granada, a pesar de las previsiones del criminal, cayó en el sitio que le correspondía.

Está terminada la instalación de la nueva línea de Arcos a Villamartin (Cádiz), y se procede ahora a la colocación de postes de la línea de Arcos a Jerez.

En breve funcionará la línea telegráfica del Puerto de Santa María a Rota y Chipiona.

En el ministerio de Hacienda se están haciendo los trabajos necesarios para publicar el repertorio del nuevo arancel, señalando la partida correspondiente a todos los artículos del comercio universal.

Hoy, a las nueve y media de la noche, dará en el Ateneo de Madrid el general D. Tomás de Reina, la 33.ª conferencia sobre el descubrimiento de América, que versará acerca del «*Descubrimiento y conquista del Perú*».

La dirección del Canal del Lozoya, con motivo de las lluvias torrenciales de estos días, ha cortado el agua para evitar que

se enturbie el depósito de la que está destinada al consumo de la población.

Dentro de unos días se publicará en la *Gaceta* un real decreto del ministerio de Fomento, relativo a la repoblación de montes en la cuenca del Júcar.

Entre los contribuyentes de Barcelona se va generalizando la idea de formar una Liga de defensa a favor de todas las clases sociales.

Los que ingresen en ella se negarán a pagar las contribuciones, si el gobierno no entra francamente por el camino de las economías.

El meeting republicano que debía haberse verificado ayer en la Coruña, fué suspendido por el gobernador civil en razón a no estar indicado en el parte el lugar donde debía celebrarse la reunión.

La delegación de Hacienda de Madrid advierte en los periódicos oficiales a las sociedades, cofradías, sacramentales y demás asociaciones, así como a los particulares, que celebren rifas, más o menos periódicas, el deber ineludible en que se encuentran de pedir previamente licencia de la dirección del Tesoro o del ministerio de Hacienda, y satisfacer el impuesto de rifas prevenido en el real decreto de 20 de Abril de 1875, y el de Timbre que preceptúa la ley de 31 de Diciembre de 1881.

En la *Gaceta* de ayer se halla inserto el programa y el anuncio de convocatoria para cubrir 21 plazas de agregados de la carrera diplomática. Las solicitudes pueden presentarse hasta el 14 de Marzo próximo, y el 22 del mismo empezarán los ejercicios de oposición.

Constituyen el tribunal: presidente, don Rafael Ferrás; vocales, D. Luis del Arco y Mariategui, D. Francisco Javier Jiménez Pérez de Vargas y D. Juan Hinojosa, y secretario, D. Manuel Labra.

Los ejercicios de oposición a las cátedras de Contabilidad y Teneduría de libros, vacantes en las Escuelas de Comercio de Valladolid y Zaragoza, se celebrarán en la Escuela de Comercio de Madrid, paseo de Atocha, núm. 49, a contar desde el día 14 de Marzo próximo, a las tres de la tarde.

En la sesión que el miércoles debe celebrar el ayuntamiento, se procederá a nuevo sorteo para cubrir dos vacantes de asociados de la junta municipal.

En el Congreso se reunieron ayer los diputados por Sevilla, con objeto de ponerse de acuerdo para gestionar el pronto despacho de los expedientes relativos a las obras del puerto, de la catedral y de las estaciones de los ferrocarriles de aquella ciudad.

La conferencia celebrada anoche en el Centro el Porvenir Mercantil, fué, además de una ráfaga de elocuencia, a las que tan acostumbrados nos tiene el joven Sr. Ortiz de Pinedo, una enseñanza fundamental, nutrida de savia filosófica y económica.

La libertad del trabajo es un tema que el Sr. Ortiz de Pinedo, propagandista infatigable, domina con seriedad y dentro de los principios gubernamentales del respeto al Estado.

El público aplaudió con entusiasmo, no sólo en los momentos en que el arrebatado de la inspiración llevaba al orador a los paralelos históricos, sino cuando veía palpablemente que la libertad del trabajo tiene una esfera de acción segura en las sociedades cooperativas de instrucción y de auxilio.

Una ley verdad, protectora de inválidos del trabajo, hace todavía palidecer entre nosotros los acaloramientos socialistas y anarquistas.

Al ministro de Gracia y Justicia.

Hace tres meses que está vacante el juzgado de instrucción de Cazorla (Jaén) y encargado interinamente de su despacho un abogado de aquella ciudad, persona dignísima que por tener allí sus afecciones e intereses, puede no reunir la independencia necesaria a la buena administración de justicia.

Como en las pequeñas localidades el caciquismo lo invade todo, los maliciosos han dado en sospechar si la tardanza en el nombramiento de juez de Cazorla puede depender de un puguillo de influencias en el ministerio de Gracia y Justicia, entre una poderosa casa comercial que tiene buenos amigos entre los ex ministros conservadores, y un diputado ministerial ayudado de otro fusionista, los dos interesados en los asuntos del distrito.

Para desvanecer estas sospechas, convendría que el Sr. Cos Gayón firmase con urgencia el nombramiento de juez de instrucción de Cazorla, en propiedad.

Inundaciones en Córdoba.

(Telegramas oficiales).

Córdoba 21.—Gobernador al ministro: El jefe de la estación de Torres Cabrera me dice lo siguiente:

Río Genil muy crecido; varias personas y ganados en inminente peligro; faltando lanchas y socorros, dispuse buscar dos de aquellas, que serán instaladas por ferrocarril con los remeros necesarios.

Córdoba 21 (2 tarde).—Mandé una barca para sacar ocho personas que peligraban en el río, cada vez más crecido; salgo para dicho punto en tren especial.

Córdoba 21 2:30 tarde.—El caudal del río Genil no ha aumentado desde mi último telegrama. Los molinos y fábricas de harinas están inundadas en su planta baja. En las huertas y márgenes del río se han ocasionado pérdidas de consideración.

Córdoba 21 (4 mañana).—Río Bajosillo ha salido de su cauce, inundando las vegas; hay familias a las que piden auxilios; puseo que el río sigue creciendo, llamo al jefe de la Guardia civil para disponer lo conveniente a fin de salvar a las familias citadas.

Las líneas telegráficas están francas para el servicio, excepto las de Andalucía, cuyo despacho se hace por el correo, menos el servicio de preferencia que cursa con lentitud por el único hilo disponible a Córdoba.

Pasado mañana, miércoles, se verá en juicio oral la causa por descalzo instruida en Cádiz contra Fernán Salvochea.

El fiscal pide para el procesado dos meses de arresto.

Con motivo de la vista, los anarquistas se proponen hacer una manifestación a la puerta de la Audiencia.

Participa el alcalde de Andújar que a las tres y media de la tarde el Guadalquivir tenía tres metros más de su nivel ordinario.

La *Gaceta* de hoy no publica noticia alguna de interés general.

Los anarquistas.
Dicen de Cádiz que en la primera quincena de los meses de Marzo serán juzgados todos los procesados por consecuencia de los sucesos anarquistas de Jerez.

El hijo del Lebrijano, que desde el día en que sufrió el inmenso dolor de despedirse de su padre en la cárcel, poco antes de subir éste al patíbulo, se hallaba enfermo, ha fallecido.

Sucesos de ayer.

A las tres de la madrugada promovieron una descomunal reyerta en la calle de Claudio Coello, José Calvo Rotas, Antonio Fernández Suárez y José Calvo Martínez, saliendo todos heridos y el último con algunos dientes de menos.

Por maltrato a una mujer fueron detenidos, en la calle del Espíritu Santo, dos individuos.

En la calle de los Tres Peces, fué detenido un individuo que en riña ocasionó a otro una herida de gravedad en un muslo.

A consecuencia de una riña habida en la calle de Embajadores, resultaron levemente heridos tres individuos que fueron curados en la casa de socorro de la Inclusa.

En la de la Latina fué aliviado de una pítima regular un individuo llamado M. Valenciano, que le dió por insultar a todo bicho viviente.

Dos individuos se pelearon en la calle de Toledo por el amor respectivo e *incompartible* que profesaban al afortunado galán que fué la causa de la reyerta.

El caballo de un coche ocupado por una niñera y una hermosa criatura, cometió la felonía de desbocarse en la Travesía de San Mateo, arrojando al cochero del pescante.

Seguía por la calle de Pelayo a todo correr, y, cuando estaba próximo a estrecharse en el recodo de la calle de Belén con la de San Lucas, el revisor de mercados, D. Emilio Selgar, tuvo el arrojo de sujetar al caballo, salvando a la niñera y a la criatura, que no cesaban de pedir socorro.

Un mozo de cuerda, sin número, que había recibido de una señora, cuyo nombre ignora, un saco que contenía 110 pesetas en calderilla, perdió la memoria en el camino, que también extravió, y entregó honradamente el saco en la delegación de la Plaza Mayor.

Enrique Muñoz fué detenido en la calle de Atocha por rifar objetos varios sin licencia para ello.

En la calle de la Solana fueron detenidos por jugar a los prohibidos, Juan Amor, de 17 años, ebanista; Enrique Ortega, de 13, jornalero, y Alberto Muñoz López, de 18, marmolista.

En la casa de socorro del Congreso fué curada de varias lesiones Felipa Orihuela, que había sido agredida en la carrera de San Jerónimo por un desconocido que se dió a la fuga.

El portero de la casa número 73 de la calle Mayor, que es un guardia de Orden público, sorprendió a dos individuos que trataban de cometer un robo en la citada casa.

El uno fué cogido *infraganti* y conducido a la cárcel por el guardia civil, pero el otro no fué encontrado a pesar del minucioso registro que se practicó en la casa a la una y media de la madrugada.

SOCIEDAD DE CONCIERTOS

El concierto de ayer fué uno de los más notables de la temporada.

Mancinelli se esmera en la disposición de los programas. Hasta ahora todos han tenido interés. Cuando no lo ofrece una obra nueva lo ofrece la resurrección de alguna de esas maravillosas sinfonías que han consagrado el tiempo y la crítica.

Dos grandes composiciones oímos ayer: la *Pastoral*, de Beethoven y la *Marcha fúnebre de la muerte de Sigfrido*, de Wagner.

De la portentosa creación de Beethoven, más bella cuanto más se oye, se repitió el andante. Los demás tiempos fueron estrepitosamente aplaudidos.

La *Marcha fúnebre*, de Wagner, fragmento de *El crepúsculo de los dioses*, tiene la grandeza genial que el autor imprime a sus obras. El auditorio la escuchó en religioso silencio, admirado ante aquella página colosal que pasará a la posteridad como una de las más hermosas, más sentidas y más dramáticas que el entendimiento humano ha producido.

Al concluir el último compás, estalló en la sala una tempestad de aplausos. El Sr. Mancinelli empuñó de nuevo la batuta, haciéndonos oír otra vez la portentosa composición.

Las *Danzas de Isora*, de Mancinelli, divididas en tres tiempos, revelan los conocimientos, la originalidad y la inspiración de su autor.

El *adagio* y el *tempo di Gavotta* son dos piezas de mucho color y de gran efecto, y el *allegro vivace*, que fué repetido, es un prodigio de instrumentación.

El público premió al autor con frenéticos aplausos. La *ouverture de Oberon*, de Weber, el *schero*, de Power, que mereció los honores de ser ejecutado dos veces, y la *marcha de Tannhäuser*, completaron la sesión de ayer, que puede figurar entre las mejores de la Sociedad de Conciertos.

EL DIA POLITICO

Consejo de ministros.

Se celebró de cinco a ocho, y no concurren a sus acuerdos los de la Gobernación y de Marina, por encontrarse éste con una fuerte afección bronquial, y el señor Elduayen con catarro.

Quedó acordada la sustitución en el gobierno civil de Madrid, del señor marqués de Viana por el señor marqués de Bogaraya.

Fueron examinados dos expedientes de indulto de pena capital, decidiendo proponer la concesión de la gracia a favor de un reo de Amurrio, sentenciado por la Audiencia de Vitoria, y negar el pretendido para otro condenado por la de Cuenca.

El ministro de Hacienda llevó al consejo un decreto organizando las zonas fiscales para vigilar contra el contrabando en las fronteras, recayendo aprobación al decreto.

Llevó el ministro de Fomento un plan de expedientes de carreteras para sacarlas a subasta, a fin de dar ocupación a las clases jornaleras en distintas provincias;

y otro de carreteras en estudio, con el indicado fin, los cuales fueron aprobados. También lo fué otro de rectificación de estudios de otras varias carreteras.

Lo fué asimismo el de concesión de un crédito de 500.000 pesetas para que puedan proseguir las obras del puerto de Málaga.

Recayó aprobación del consejo al estudio hecho por la ponencia del mismo, formada por los ministros de Estado, Guerra, Fomento y Gobernación, y el dictamen formulado en el asunto del ferrocarril por el Noguera-Pallaresa, con las condiciones de que se procederá al estudio y construcción de las obras de defensa nacional que se estimen convenientes; y la de que no se procederá a la construcción de la última tercera parte del camino, en las inmediaciones de la frontera, mientras no sean levantadas las indicadas obras de defensa.

Nada se habló de las negociaciones pendientes para los tratados con diversos países, porque no está el asunto en trámite de ser llevado a consejo.

Este, según manifestación expresa de un ministro, fué puramente administrativo, y salvo el nombramiento de gobernador de Madrid, nada se trató en él de política, ni siquiera de los debates pendientes ó anunciados en las Cámaras, pues de lo relativo al proyecto de clases pasivas de Ultramar, se concretó el Sr. Romero Robledo a anunciar al Sr. Cánovas que todo estaba arreglado y que había fórmula de avenencia por virtud de la conferencia de que más arriba hablamos.

Las complicadas cuestiones relacionadas con la baja de los valores en Bolsa y notable quebranto del crédito público, las tiene en estudio el señor ministro de Fomento, sin que estén todavía en estado de resolución para ser llevadas a consejo.

Y en cuanto a los propósitos que se anuncian en mayoría y minorías de pedir economías a todo trance, el gobierno dice que se halla resuelto a aceptar todas aquellas que no desorganicen los servicios.

Las vacaciones con motivo del próximo carnaval quedó convenido en principio que sólo serán los cuatro días del mismo. Y no hubo más, que sepamos.

Para tratar de particulares relacionadas con el deber que creen ineludible de combatir los futuros presupuestos, fueron citados los diputados de coalición republicana por el Sr. Pi, a su casa, en la tarde de ayer; pero sólo acudieron cuatro ó cinco, y aunque se examinaron diversos puntos, se dejó el adoptar acuerdos concretos para otra reunión.

Los diputados por Teruel conferenciaron ayer tarde con el ministro de Fomento para suplicarle que aumente el número de ingenieros agrónomos de la provincia. El ministro ofreció atender la petición dentro de lo que permiten las reducciones introducidas en el presupuesto.

Apenas terminada la conferencia con los Sres. Pidal y Romero Robledo, de que hablamos en otro lugar, el general Ochando se dirigió a casa del Sr. Sagasta para darle cuenta del acuerdo relativo a las enmiendas del proyecto de clases pasivas.

Parece que el Sr. Sagasta, celebrando que se hayan armonizado un tanto las opiniones, no se mostró muy explícito con el Sr. Ochando, teniendo en cuenta las declaraciones hechas por la minoría que dirige en el Congreso, favorables al primitivo proyecto del ministro.

Otra de las razones que motivaron la reserva del jefe de los liberales, es el proyecto de los diputados cubanos afiliados al partido, de hacer suyo el proyecto del Sr. Romero.

Hoy firmará la regente el decreto nombrando gobernador de Madrid al marqués de Bogaraya, según acuerdo del consejo de ministros.

Ayer llegó a Madrid el Sr. Montero Ríos.

En el despacho del presidente del Congreso se reunieron ayer tarde los Sres. Pidal, Romero Robledo y Ochando, para tratar de las enmiendas presentadas al proyecto de ley de clases pasivas de Ultramar.

El acuerdo adoptado por los conferenciados, es que los jefes y oficiales de ejército con derechos reconocidos antes de 1888, ó sea habiendo permanecido seis años en Ultramar, perciban sus pensiones con cargo a aquellos tesoros; pero los que no hayan residido en aquellas provincias cobrarán en lo sucesivo por la Península con una bonificación de un tercio.

Tal es la esencia de lo convenido. Los demás extremos son de menor importancia, y quedarán esclarecidos en la discusión de las enmiendas, que se reanuda hoy.

Como no podía menos de suceder, la estancia del señor conde de Galarza en Madrid, ha esclarecido mucho las verdaderas causas de la desorganización en que se encuentra el partido de la Unión constitucional cubano.

El gobierno parece que tiene informes seguros de que el general Polavieja en sus comunicaciones no lo ha referido todo, y de que, involuntariamente sin duda, ha estorbado en algunas ocasiones el cumplimiento de las instrucciones del gobierno de Madrid.

Cuanto a la organización del partido de la Unión, las últimas noticias la presentan punto menos que imposible.

Se indica al actual gobernador de Cuenca, D. Manuel Cos Gayón, para ocupar la Ordenación de pagos del ministerio de Fomento. En el gobierno civil de Cuenca le sustituirá el Sr. Serantes.

En el Senado explicará hoy el general Bermúdez Reina su interpelación al ministro de la Guerra sobre la inversión del crédito de 12 millones de pesetas del anticipo del Banco.

El senador fusionista Sr. Romero Girón, se propone combatir enérgicamente los presupuestos, en los cuales propondrá grandes modificaciones.

Según *La Correspondencia*, algunos diputados de la mayoría pedirán, y el gobierno no ha de oponerse a ello, el establecimiento de un impuesto sobre los naipes y el estanco de las cerillas.

Tal vez esos diputados sean los que nequieran la supresión de Audiencias de lo criminal.

NOTICIAS DE ESPECTACULOS

Se halla abierto el abono para la sexta y última serie de treinta funciones que dará la compañía del Sr. Mario en el teatro de la Comedia.

Para la segunda temporada, ó sea la próxima Pascua de Resurrección, ha contratado la empresa a la eminente actriz italiana señorita Eleonora Duse con su compañía.

Para las funciones que dé la mencionada artista, serán respetados en sus respectivas localidades, los abonados a este teatro, y los que nuevamente se abonen para esta última serie.

Mañana martes se verificará en el teatro Lara el estreno del juguete cómico en un acto, original y en verso, titulado *Viaje de recreo*.

El día 25 del corriente se celebrará en el Liceo Rius una función a beneficio de Manuel Elías, dependiente del mismo.

Se pondrán en escena las obras tituladas *El arcediano de San Gil*, *En el portal de mi casa*, *Deuda de sangre*, *Los salientes* y el último acto del popular drama *Don Alvaro ó la fuerza del sino*.

En este último tomarán parte la Sra. Izquierdo y los conocidos aficionados Sres. Rey, Heredia, Sánchez y Cristóbal.

Hemos recibido el núm. 15 del diminuto periódico *El Bébé*, eco de los bailes de niños del teatro de la Zarzuela. En él se anuncian los que se han de verificar los días de Carnaval y domingo de Piñata.

Estos animados bailes, a los cuales muestra el público gran predilección, serán presentados con el lujo que acostumbra la empresa de D. Enrique Vázquez.

El periódico presenta en su primera plana el retrato de la niña precoz Felisa Serrano, que hace tres años viene a ser el principal encanto de estos bailes, y está escrito casi todo por el Sr. Vázquez (hijo), que revela principios de un periodista del porvenir.

Gran partido de pelota a pala en el frontón de San Francisco el Grande, hoy a las tres y media, entre los célebres pelotaris Pola y Lapazarán, contra Arriola y Chato.

A 45 tantos.

DIMES Y DIRETES

La Correspondencia anuncia que dentro de poco habrá un manicomio más en esta provincia.

Y añade: «¡Falta hace!»
Hombre, ¡muchas gracias!
Aunque bien mirado... estos conservadores son capaces de volver loco a cualquiera.

Ya ha llegado al ministerio de Fomento el proyecto de restauración de la Alhambra de Granada, es decir, de la parte que se incendió hace año y medio.

¡Vamos! No se ha detenido en llegar al ministerio el proyecto.

Ahora verán ustedes lo que tarda en salir de él.

Esperen ustedes sentados, si por si acaso.

Como no sabemos en qué se emplea el dinero, ahora proyectan gastarse unos miles de duros en construir una parodia de la carabela en que Colón fué a descubrir a América.

Y cuidado con que diga usted, «Y no podríamos emplear ese dinero en cosa más útil».

Porque contestarán: «¿Qué le vamos a hacer! ¡Es un hecho consumado!».

Porque ¡naturalmente! Lo de que hubo una corbeta, y lo de que hubo un Colón es de lo más consumado que puede pedirse!

El que no se consuela...

Los reformistas de Barcelona han telegrafiado a Romero Robledo, diciéndole: «Una derrota defendiendo las economías honra al derrotado.»

Conque ya pueden darse con un canto en los pechos los contribuyentes.

Porque los derrotados son sus bolsillos.

El Sr. Romero se queda como estaba.

En el tranvía de Leganés han hecho un ensayo de un aparato salvavidas.

Han colocado como prueba un pelele; ha llegado el coche, ha echado fuera de la vía el pelele, y éste ha salido ileso; ¡ni una gota de sangre!

Vamos, que la reforma no consiste sino en que todos hagamos bien el papel de pelele.

Porque eso es seguro: si todos fuéramos rellenos de paja, ¡ocurrirían tantos siniestros! ¡Eso salta a la vista!

El ayuntamiento ha dispuesto que se proceda al derribo de 12 casas ruinosas que hay en Madrid.

¿Cómo! ¡No hay más que doce?

¡Pues estamos mejor que creíamos!

Aunque ya caigo en la cuenta.

Esas doce casas serán las ruinosas que no tienen padrino.

Porque aquí, hasta para ser ruinoso una casa necesita padrino

ESPECTACULOS.
OPERA.—No hay función.
ESPAÑOL.—8 1/2.—T. 2.º—
 —El gran galeoto.—A la
 que salta.
 112.—El prólogo de un
 drama.—Las macetas.
 Concierto.—(Beneficio).
COMEDIA.—8 1/2.—T. 1.º—
 El obstáculo.
PRINCESA.—8 1/2.—T. 2.º—
 Thermidor.
LARA.—8 1/2.—T. 1.º—Ni-
 na Pancha-La Señal Fran-
 cesa.—Segundo acto.
 Bonitas están las leyes.
APOLLO.—8 1/2.—El cente-
 nario.—La mascarita.—El
 cosechero de Arganda.—
 Antón Perulero.
PRICE.—8 1/2.—La conquis-
 ta de Madrid.
ESLAVA.—8 1/2.—El paso
 de Judas.—Los secuestra-
 dores.—La una y la otra.
 La madre del cordero.
ROMA.—8 1/2.—Triple en
 la puerta.—Otro monaqui-

llo.—Los embusteros.—
 Otro monaqui.—Baile.
SALON ESPRESS.—C. San
 Jerónimo, 7 y 9.—Viajes a
 25 céntimos, desde tres tarde.
LICERO RIUS.—(68, Atocha,
 68).—Gran baile desde las
 tres de la tarde a la ma-
 drugada.
DAFNE (Mayor, 53).—Nuevo
 espectáculo fantástico.
 Sesiones cada media hora
 desde las cuatro.
FRONTON JAI-ALAI.—3.—
 Gran partido de pelota.
FRONTON Y TRINQUETE.—
 (Jerte, 10).—8.—Gran par-
 tido de pelota a pala.
JARDIN DEL BUEN RETIRO.
 —Colección de fieras de
 Mr. Mailleu, todos los días
 desde las dos hasta las 5
 de la tarde.
DR. MORALES
 23 años especialista en im-
 potencia, venéreo, esterilidad é im-
 potencia. Carretas, 39, pral

AGUA DE COLONIA VERDADERAMENTE MEDICINAL Y DE ARO-
 ma excelente para el tocador.—Es la mejor y
 más higiénica y la de mayor aceptación como
 perfume y contra las afecciones nerviosas de la cabeza, vista cansada ó débil é irritaciones
 de los ojos.—Cuartillo 12 reales.—Frascos de 4, 7 y 12 reales.
 Farmacia de Sánchez Ocaña, Atocha, 35, frente a la de Relatores. TELEFONO 33.

THE COMMERCIAL UNION

ASSURANCE COMPANY LIMITED

Compañía inglesa de seguros

Autorizada en España por R. O. de 10 de Octubre de 1892
 Incendios—Vida—Marina

Capital social completamente suscrito. . . 62.500.000
 Fondos generales de reserva en 1891. . . 63.000.000
 Total de primas anuales, excediendo de . . . 35.000.000

DIRECCION GENERAL DE LA COMPAÑIA
 Londres 19 at 80, Cannon St.
 DIRECCION GENERAL PARA ESPAÑA
 Madrid, Infantes, 25 y 30, primero.

Esta Compañía, que hace ya diez años trabaja el negocio
 de seguros en España y cuyo crédito está universalmente
 reconocido, emplea en la formalización de sus pólizas el
 mismo sistema seguido en Inglaterra, dejando en completa
 libertad a sus asegurados de anular las pólizas que tengan
 suscritas al final de cada anualidad, sin obligarles a fir-
 mar compromiso de ninguna especie por un cierto número
 de años, como usualmente hacen otras com. añías que ope-
 ran en España.
 AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS

AGUA COLONIA VIRGINAL

Tonifica y vigoriza la piel. Cura los sabañones,
 dolores de cabeza, catarrros de los párpados y ne-
 raligias de la cara.
 Se recomienda por su aroma fragante, y las
 señoras es la que prefieren para lavarse y perfu-
 marse.
 Frasco 1/50 pesetas, y suelto a 3 pesetas el
 cuartillo. Farmacia de Torres Muñoz, San Mar-
 cos, 11, (esquina a San Bartolomé).

CHOCOLATE ESPECIAL

Con este título, la Compañía Colonial
 acaba de poner a la venta en sus dos estableci-
 mientos, calle Mayor, 18 y 20, y Mon-
 tera, 8, un chocolate verdadera-
 mente superior y de precio ar-
 glado, que hasta la fecha sólo se elaboraba de
 encargo para el consumo de algunas familias
 distinguidas de esta corte.
 Precio del paquete (400 gramos)..... 1/75 pías.
 Precio del 1/2 paquete (200 gramos)..... 0/85 »
 DE VENTA EN LA COMPAÑIA COLONIAL, MAYOR, 18; MONTERA, 8

GRANULOS RESTAURADORES HOMEOPATICOS

Unicamente para curar la impotencia y las pérdi-
 das seminales. Absolutamente inofensivos. Resulta-
 dos en pocas semanas. 4 pesetas frasco. Pedirlo en
 las boticas. Los envia, previo mandato de su impor-
 te, el Dr. Viñals, Preciados, 32, Madrid.
 Estos granulos tienen por objeto entonar las par-
 tes genitales, sobre las cuales tienen marcada ac-
 ción electiva. Obran también sobre el cerebro y la
 médula espinal. Las personas resentidas en sus ór-
 ganos de la generación por abusos ó edad, hallarán
 con el empleo de estos granulos, una verdadera res-
 tauración de fuerzas.

ENFERMOS DE LOS NERVIOS

Hallareis alivio inmediato y ulterior curación
 usando el **Antinervioso Howard**, tónico poderoso
 del sistema nervioso. Cuatro pesetas caja. Venta
 boticas. Se manda por el correo. Dr. Viñals, Pre-
 ciados, 32, Madrid.
 Los excesos de todos órdenes acarrear debili-
 dad en el sistema nervioso, que se traduce por do-
 lores de cabeza, zumbidos de oídos, insomnios,
 pesadillas, falta de memoria y de resolución, mo-
 nomías y es ados hipocóndricos. Estos enfer-
 mos que se levantan más fatigados de la cama
 que cuando se acuestan, tienen mal humor con-
 stante y están encastados de todo, sin que a pesar de
 sus quejas, lleguen a interesar a los médicos ni a
 la familia. Esos enfermos están en realidad débi-
 les del sistema nervioso en general y es menes-
 ter robustecerlo con el **Antinervioso Howard**.

HIERRO QUEVENNE

Unico aprobado por
 la ACADEMIA DE
 MEDICINA DE PARIS
 para curar Anemia, Pobreza de la Sangre, Uviores de Estomago. — 50 Años de Exito.
 Iniciada en 1844 por el Seño de "L'UNION des FABRICANTS". — Paris, 14, r. Beaux-Arts



HERPES

Curación de todas sus manifestaciones, tanto
 internas como externas, con el **Antiherpético
 Glower**. Unicamente 4 pesetas el frasco de 30 do-
 sis (un mes de tratamiento).—Véncese en las bo-
 ticas y droguerías. Se remite por correo, previo
 mandato de su importe al doctor Viñals, Preci-
 ados, 32, Madrid.
 El herpes es una enfermedad muy común en
 España, mayormente en aquellas regiones cuyas
 aguas son fuertes. Muchos lo heredan de sus pa-
 dres y tienen granos, picazonas, caspa en la ca-
 beza, granulaciones en la garganta, manchas,
 costras en los conductos de la nariz y oídos, y no
 pocas personas molestias en las partes genitales.
 El tratamiento debe ser interno y dirigido a mo-
 dificar las condiciones de la sangre, lo cual se
 consigue con el **Antiherpético Glower**.



POR FUERTE QUE SEA, SE CURA CON LAS PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Remedio pronto y seguro. En las boticas

FLUJOS URETRALES

Blenorragia, gta militar, etc.
 Curación asegurada, pronta, radical y exenta de
 peligro con el **Antiblenorrágico Icel**. En ninguna
 ocasión este remedio deja de producir buen efecto, 4
 pesetas frasco.—Se manda por correo.—Dr. Viñals,
 Preciados, 32, Madrid.—La mayor parte de enferme-
 dades de la juventud, caracterizadas por fluxiones
 uretrales, son tratadas con inyecciones cáusticas que
 a la larga producen estrecheces. Esas inyecciones
 son además incómodas y dolorosas. Es menester,
 pues, no alarmarse y hacer uso desde el primer mo-
 mento de un remedio expulso del virus contagiado.
 Ello se consigue cómodamente, así como la curación
 completa, sin consecuencias, con el **Antiblenorrági-
 co Icel**.

LA PERLA ANTIGASTRALGICA DEL DOCTOR DELGADO

Cura los padecimientos del estómago

Medicación eficaz contra las afecciones del estó-
 mago, sea dolor, acedia ó vinagres, vómitos des-
 pués de las comidas, inapetencia, debilidad estom-
 acal, saburra, disenteria y en general en todas
 aquellas molestias que revelan malas digestiones,
 sean ó no dolorosas. Para mayores datos, dirigirse
 al autor, Dr. DELGADO, Farmacia del Globo, Te-
 tuán, 20, Sevilla. Depósito al por mayor: Melchor
 García, Capellanes, 1 duplicado, Madrid.

Impotencia.—Khunn (Pils)

El KHUNN (en forma de píldoras) es un reme-
 dio tónico del sistema nervioso. Está compuesto
 de nuez vómica y de féscuro de zinc. Cada píldora
 contiene medio centígramo del primer medica-
 mento y un milígramo del segundo; pero se hallan
 estos dos agentes terapéuticos asociados de tal
 manera, que resulta su acción fisiológica terapéu-
 tica constantemente admirable. Para combatir la
 espermatorrea ó pérdidas seminales, así como to-
 da debilidad nerviosa y genital, es medicación ab-
 solutamente garantida, curándose todas aquellas
 impotencias indeterminadas por abusos ó senetud.
 Se empieza por tomar dos píldoras al día, diez mi-
 nutos después de cada comida, aumentándose la
 dosis de una en una píldora hasta poder tomar
 ocho al día. Tomando seis píldoras al día durante
 cien días, se curan positivamente los enfermos de
 impotencia más desesperados, aun cuando hayan
 usado otros medicamentos sin eficacia. DIEZ pe-
 setas caja. En las boticas y droguerías. Deposita-
 rio por mayor: M. García, Capellanes, 1, Madrid.

SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA DE BARCELONA

Mes de Febrero de 1892

Línea de las Antillas New-York y Veracruz.

El 10, de Cádiz, vapor

ALFONSO XII

para Puerto Rico, Habana y Veracruz.

El 20, de Santander, vapor

ALFONSO XIII

para Coruña, Puerto Rico, Habana y Veracruz.

El 30, de Cádiz, vapor

BUENOS AIRES

para Las Palmas, Puerto Rico, Habana y Veracruz.

Línea de Filipinas.

El 5, de Barcelona, vapor

ISLA DE PANAY

para Port-Said, Aden, Colombo, Singapore y Manila.

Línea de Buenos Aires.

El 7, de Cádiz, vapor

CIUDAD DE SANTANDER

para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Marruecos.

El 18, de Barcelona, el vapor

RABAT

para Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Ca-
 sablanca, Mazagán y Mogador.

Servicio de Tánger.—De Cádiz para Tánger los lunes
 miércoles y viernes, y de Tánger para Cádiz los martes,
 jueves y sábados, vapor

TÁNGER

Para más informes, en Madrid, Agencia de la Com-
 pañía Trasatlántica, Puerta del Sol, 10.

ORIZA-LACTÉ

Para EMBLANQUECER, SUAVIZAR y PERFUMAR el CUTIS.

Adoptada por todas las Elegantes.

PERFUMERIA ORIZA de L. LEGRAND

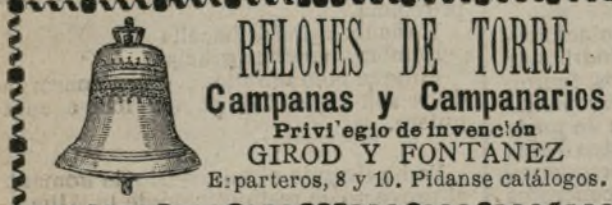
11, Place de la Madeleine, PARIS.

ANTISIFILITICO COWPER

Cura la sífilis en todos sus periodos. Bastará
 tomar cinco granulos cada noche al acostarse, du-
 rante seis meses seguidos para quedar completa-
 mente limpio el enfermo de todo accidente sífi-
 lítico; 4 pesetas caja. Venta boticas. Se manda por
 correo. Pedidos al Dr. Viñals, Preciados, 32, Ma-
 drid. Los sífilíticos están, en medio de su desgra-
 cia, de enhorabuena. No deben ya inquietarse por
 su curación, la que obtendrán evidentemente em-
 pleando como único remedio el **Antisifilitico Cow-
 per**. Es sumamente fácil su empleo y la sustancia
 activa es diminuta a fin de que al usarlo los enfer-
 mos puedan escapar a la crítica de las miradas y
 observaciones imprudentes. Se obtienen resulta-
 dos desde el primer momento, y próximamente a
 los 180 días han desaparecido todos los síntomas
 del mal.

MODO DE GANAR DINERO

Operando en la Bolsa, según un sistema al alcance de
 todo el mundo, se pueden obtener importantes benefi-
 cios con un pequeño capital. Envío gratuito de la circular im-
 presa en español. Comptoir de Banca y comisión, 30, fau-
 bourg Montmartre, Paris.



CALLOS Y DUREZAS SE CURAN A LOS 4, 5 ó 6 días según la naturaleza del que sea

Callicida ESCRIVÁ

Es inofensivo, no es corrosivo; es incoloro, no mancha.
 No exige vendaje alguno; aplicación sencillísima. 6 reales
 frasco en las farmacias, herbolarios, ultramarinos y baze-
 res. Depósito en Madrid: D. Melchor García, Capella-
 nes, núm. 1. Depósito central: J. ESCRIVÁ, Fernando VII,
 núm. 7, farmacia, BARCELONA.

PILDORAS DE BLANCARD

Yoduro de Hierro inalterable

CON Aprobada por la Academia de Medicina de París.

Adaptadas por el Formulario oficial francés y autorizadas por el Consejo médico de San Petersburgo.

Participando de las propiedades del Yodo y del Hierro,
 estas Píldoras convienen especialmente en las enfermedades
 tan variadas que determinan el germen escrofuloso (tumores,
 obstrucciones y *humeurs* crías, etc.), afecciones contra las
 cuales son impotentes los simples ferruginos; en la Clor-
 rosis (colorado pálido), Leucorrea (flujos blancos), la Ame-
 norrea (menstruación mala ó difícil), la Tisis, la Sífilis
 constitucional, etc. En fin, ofrecen a los prácticos un agente
 terapéutico de los mas energicos para estimular el organismo
 y modificar las constituciones linfáticas, débiles ó debilitadas.
 N. B.—El Yoduro de Hierro impuro ó alterado es un medi-
 camento inútil e irritante. Como prueba de pureza y autenti-
 cidad de las verdaderas Píldoras de Blancard, exájmese nuestro
 sello de plata reactiva, nuestra firma adjunta y el sello de la Unión de
 Fabricantes.

Farmacéutico de París, calle Bonaparte, 40

DESCONFIESE DE LAS FALSIFICACIONES

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

1882

—¿Está M. Brand en casa?

—¿M. Brand? No, se marchó hace unos días.

—¿Ha dejado sus señas?

—Sí, aquí las tiene usted.

—Gracias—dijo mistress Acland coplan-
 do con rapidez las señas en un sobre de
 cartas, y alejándose a toda prisa, tem-
 biéndole las rodillas.

Su desesperado intento había fracasado
 y su situación era más peligrosa que
 nunca.

La suerte estaba echada contra ella,
 después de haberla favorecido muchos años.

Pensaba detenidamente en todo eso,
 mientras bajaba el Strand con intención de
 tomar una taza de té en la primera paste-
 leria que encontrara al paso, y escribir
 unas cuantas líneas a Brand dándole una
 cita, cuando le llamó la atención un hom-
 bre que se la había adelantado y andaba
 delante de ella.

En aquellas anchas espaldas, en aquel
 cuello de toro, en el porte de la cabeza,
 había algo que le era familiar, y que la
 hizo estremecerse de pies a cabeza.

El hombre vestía un gabán ajado, lus-
 troso, y uno ó dos mechones de pelo rojo
 asomabanse por las alas de su sombrero
 de paño, calado hasta las cejas.

La ropa tenía un corte extranjero, pero
 el que la llevaba parecía ser inglés.

De pronto se detuvo enfrente de una
 tienda, y mistress Acland vio su rostro
 reflejado en el escaparate.

La sombra del sombrero, un par de ga-
 fas azules, una barba roja muy cerrada no
 dejaban ver las facciones; sin embargo,
 mistress Acland no dudó ni un solo mo-
 mento que fuera su antiguo amante, su
 enemigo más terrible, el infame Blake.

Pasó muy derecha, sin vacilar, resuelta
 a no aparentar reconocerle.

Sin que hubiera que mirar hacia atrás,
 comprendió que se la seguía.

Muy agitada, vaciló en llevar a cabo su
 propósito de tomar una taza de té, pen-
 sando en subirse a un coche para escapar
 de su enemigo.

Blake, decíase para sus adentros con
 cierta satisfacción interior, ya no tenía

armas materiales contra ella, y su pala-
 bra haría más fuerza en el ánimo de su
 marido, que cuanto aquel bribón, que
 aún temía, le dijera.

No, no se fugaría.

Su posición merecía una lucha, sin duda
 alguna; se quitaría con mano firme la es-
 pina que se llama peligro, y que solo hie-
 re a los tímidos.

Todo su porvenir, toda su esperanza de
 quedarse con sus hijos era el único senti-
 miento humano que en su alma albergá-
 base, dependía de su habilidad en desha-
 cerse de aquel miserable.

Afrontaría el peligro, tal fué su última
 decisión, y con un valor digno, a todas lu-
 ces, de mejor causa, heroico si se quiere,
 sereno, entró en una pastelería y yén-
 dose a uno de los rincones del estableci-
 miento, donde había algunas mesitas, sen-
 tóse y pidió que le trajeran una taza de té
 y algunas pastas.

Según lo tenía previsto, antes de que la
 sirviesen, el hombre de las gafas azules se
 presentó en el dintel de la puerta miran-
 do hacia todos lados.

Hecho lo cual acercóse muy despacio a
 la mesa de mistress Acland, saludó en voz
 baja, y dijo cuchicheando:—

—¿Puedo sentarme a su mesa?

Mistress Acland le hizo una seña afirma-
 tiva.

Cogió él una silla que había enfrente
 de ella.

Cuando la criada vino trayendo la taza
 pedida, mistress Acland le interpelló:—

—¿Qué deseaba usted, caballero?

Contestóle él con voz bronca, aparen-
 tando ser extranjero:—

—Té y pan.

Después, inclinándose hacia mistress
 Acland siguió diciéndole casi al oído.

—Es preciso que le hable a usted; me he
 expuesto mucho por verla, no atrevién-
 dome a escribirle.

—No quiero entenderme más con usted,
 contestó ella, acercándose la taza a los
 labios con una sonrisa que parecía dar a
 entender a los que la observasen, que se
 hallaba oyendo una porción de lison-
 jas.

—Que juró usted no volverme a mole-
 star después de haber acudido a mí para
 que le proporcionara dinero.